

p. A. Moczulski 21-04-26

p. M. Kukuła 21-04-26

UPROSZCZONA OFERTA REALIZACJI ZADANIA PUBLICZNEGO



Pełnienia oferty: w białych pustych polach, zgodnie z instrukcjami umieszczonymi przy poszczególnych polach
branie*/niepobieranie* oznacza, że należy określić niewłaściwą odpowiedź, pozostawiając *niepobieranie*.

WROCŁAWIA
DEPARTAMENT PRAW SPOŁECZNYCH
Wydział Partycypacji Społecznej
wpi. 21-04-2026 (10)
14448

I. Podstawowe informacje o złożonej ofercie

| | |
|--|--|
| 1. Organ administracji publicznej, do którego jest adresowana oferta | Prezydent Wrocławia |
| 2. Rodzaj zadania publicznego ¹⁾ | 16) kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego |

II. Dane oferenta(-tów)

1. Nazwa oferenta(-tów), forma prawna, numer w Krajowym Rejestrze Sądowym lub innej ewidencji, adres siedziby, strona www, adres do korespondencji, adres e-mail, numer telefonu

nazwa oferenta: FUNDACJA BRAL
 numer: 0000685858 - Krajowy Rejestr Sądowy
 forma prawna: fundacja
 strona WWW: www.piesnkozla.pl
 telefon: 668133760
 email: fundacjabral@gmail.com

Adres siedziby: ulica: AL. JARZĘBINOWA 24/26/3, miejscowość: WROCLAW, kod pocztowy: 53-120, poczta: Wrocław
 Adres do korespondencji: ulica: AL. JARZĘBINOWA 24/26/3, miejscowość: WROCLAW, kod pocztowy: 53-120, poczta: Wrocław

2. Dane osoby upoważnionej do składania wyjaśnień dotyczących oferty (np. imię i nazwisko, numer telefonu, adres poczty elektronicznej)

Oferent 1
Alicja Bral tel.:668133769 email:fundacjabral@gmail.com

III. Zakres rzeczowy zadania publicznego

| | | | | |
|--|--|------------|------------------|------------|
| 1. Tytuł zadania publicznego | Misteryjne źródła kultury Europy - poszukiwania teatralne "Oresteja" | | | |
| 2. Termin realizacji zadania publicznego ²⁾ | Data rozpoczęcia | 05.10.2026 | Data zakończenia | 30.11.2026 |

3. Syntetyczny opis zadania (wraz ze wskazaniem miejsca jego realizacji)

Syntetyczny opis zadania.
„Misteryjne źródła kultury Europy — poszukiwania teatralne” to cykl premier teatralnych, którego ideą jest twórcze przetworzenie klasyki antyku na język współczesny. W 2026 roku powstanie spektakl inspirowany "Orestoją" Ajschylosa oraz malarstwem XX wiecznego twórcy, malarza Francisca Bacona. Projekt obejmuje pracę nad współczesnym językiem scenicznym, rozwijanie synkretyzmu słowa, ruchu i śpiewu oraz pogłębianie relacji tradycji z nowoczesnością. W przedstawieniu udział weźmie 10 artystów i 5 twórców współpracujących w oparciu o autorską metodę Teatru Pieśń Kozła. Celem jest rozwój twórczości teatralnej, promowanie dialogu międzykulturowego oraz pogłębianie wiedzy o europejskim dziedzictwie dramatycznym. Premiera spektaklu odbędzie się w siedzibie przy ulicy Krakowskiej 180 we Wrocławiu.

Miejsce realizacji zadania:
MIEJSCE REALIZACJI : Dawna Pralnia Loft Design, położonego przy ul. Krakowskiej 180, 52-015 Wrocław:
Działanie realizowane będzie w wyjątkowym obiekcie postindustrialnym, który łączy w sobie surową architekturę dawnych hal użytkowych z nowoczesną aranżacją przestrzeni dedykowanej wydarzeniom artystycznym i kulturalnym. Dawna Pralnia – Loft Design to miejsce o wyrazistym charakterze, zachowujące autentyczne elementy swojej pierwotnej funkcji, takie jak wysokie stropy, otwarte plany, industrialne detale konstrukcyjne oraz naturalne materiały, które nadają wnętrzu unikalny, niepowtarzalny klimat. Przestrzeń ta oferuje elastyczne możliwości aranżacyjne, umożliwiające swobodne kształtowanie relacji pomiędzy wykonawcami a publicznością, co ma szczególne znaczenie w kontekście performatywnego. Surowość miejsca, jego skala oraz atmosfera sprzyjają pogłębionemu odbiorowi dzieła, wzmacniając jego warstwę symboliczną i emocjonalną. Lokalizacja Dawnej Pralni na terenie Wrocławia, z dogodnym dojazdem i zapleczem technicznym, czyni ją przestrzenią w pełni przystosowaną do realizacji wydarzeń artystycznych. Wybór tej przestrzeni stanowi świadome działanie kuratorskie, podkreślające dialog pomiędzy współczesnym teatrem a miejscem o wyraźnej historii i tożsamości, a także wpisujące spektakle w kontekst miasta i jego przemysłowego dziedzictwa.

Miejsce realizacji zadania:
Sala przy ulicy Krakowskiej 180 we Wrocławiu, mieszcząca się na parterze w zespole postindustrialnych, zabytkowych budynków zwanych Starą Pralnią Loft Design, jest w pełni dostosowana do udostępniania sztuki osobom z ograniczeniami fizycznymi oraz o specjalnych potrzebach rozwojowych. Szczegółowe informacje dotyczące dostępności obiektu zostaną zamieszczone na stronie internetowej Teatru Pieśń Kozła i będą zgodne z Aktem Prawnym w sprawie stosowania wrocławskich Standardów Dostępności Kultury i wydarzeń z dnia 14.05.2021 roku

| 4. Opis zakładanych rezultatów realizacji zadania publicznego | | |
|--|---|---|
| Nazwa rezultatu | Planowany poziom osiągnięcia rezultatów (wartość docelowa) | Sposób monitorowania rezultatów / źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika |
| Realizacja i prezentacja spektaklu Teatru Pieśń Kozła | 1 premiera 2 spektakle popremierowe | - harmonogram repertuarowy - umowy / potwierdzenia realizacji wydarzeń - dokumentacja promocyjna i informacyjna |
| Wzmocnienie wizerunku Wrocławia jako osrodka teatru alternatywnego | - realizacja wydarzeń o randze artystycznej i międzynarodowym potencjale - obecność przedstawicieli środowisk artystycznych, krytyków i mediów | - materiały promocyjne - publikacje medialne i internetowe (jeśli wystąpią) - dokumentacja wydarz |
| 5. Krótka charakterystyka Oferenta, jego doświadczenia w realizacji działań planowanych w ofercie oraz zasobów, które będą wykorzystane w realizacji zadania | | |
| <p>Doświadczenie w realizacji działań planowanych w ofercie Doświadczenie w realizacji działań planowanych w ofercie</p> <p>Fundacja Brał jest organizacją pozarządową działającą nieprzerwanie od 2017 roku, powołaną w celu wspierania i rozwijania działalności artystycznej, badawczej i edukacyjnej. Jednym z podstawowych pól działalności Fundacji jest produkcja i wsparcie działań Teatru Pieśń Kozła – jednego z najbardziej rozpoznawalnych i cenionych zespołów teatralnych w Polsce oraz na arenie międzynarodowej. Oferent posiada wieloletnie doświadczenie w realizacji złożonych projektów artystycznych o charakterze repertuarowym, badawczym i edukacyjnym, obejmujących produkcję spektakli teatralnych, rozwój autorskiej metody pracy aktorskiej, działalność międzynarodową oraz szeroko zakrojone działania upowszechniające kulturę.</p> <p>Teatr Pieśń Kozła (30 lat) od momentu powstania konsekwentnie realizuje unikalną wizję teatru dramatycznego, łączącego pracę z tekstem literackim z zaawansowaną strukturą muzyczną, rytmiczną i ruchową. Wypracowana przez zespół metoda pracy – oparta na integracji głosu, ciała, rytmu i dramaturgii – stanowi fundament wszystkich realizowanych projektów i jest rozwijana w sposób ciągły poprzez kolejne produkcje artystyczne. Wcześniejsza działalność oferenta obejmuje liczne premiery spektakli inspirowanych klasyką dramatyczną, mitologią europejską oraz tekstami współczesnymi, prezentowanych zarówno w kraju, jak i na prestiżowych festiwalach międzynarodowych.</p> <p>W dorobku Teatru Pieśń Kozła znajdują się spektakle, które na trwałe wpisały się w krajobraz współczesnego teatru europejskiego, cenione za wysoki poziom artystyczny, nowatorstwo formalne oraz konsekwencję estetyczną. Zespół regularnie reprezentował polską kulturę za granicą, prezentując swoje realizacje m.in. w Europie Zachodniej, Ameryce Północnej i Azji, co potwierdza zdolność oferenta do funkcjonowania w międzynarodowym obiegu kultury oraz do realizacji projektów o wysokim stopniu złożoności organizacyjnej i artystycznej.</p> <p>Fundacja Brał posiada również bogate doświadczenie w realizacji projektów wieloletnich, obejmujących cykle premier, spektakle repertuarowe, działania towarzyszące oraz komponent edukacyjny. W dotychczasowej działalności oferent wielokrotnie łączył pokazy spektakli z otwartymi próbami, kierowanymi zarówno do środowisk profesjonalnych, jak i do osób dopiero rozpoczynających kontakty z teatrem artystycznym. Tego rodzaju działania przyczyniały się do pogłębiania kompetencji kulturowych odbiorców oraz do budowania świadomej i zaangażowanej publiczności.</p> <p>Ważnym elementem wcześniejszej działalności oferenta jest także konsekwentna dbałość o dostępność i inkluzywność działań kulturalnych. Fundacja Brał realizowała projekty uwzględniające potrzeby osób z niepełnosprawnościami oraz osób ze szczególnymi potrzebami, zarówno na poziomie architektonicznym i organizacyjnym, jak i poprzez dostosowanie form komunikacji oraz charakteru wydarzeń artystycznych. Doświadczenia te przekładają się na wysoką jakość przygotowania instytucjonalnego oferenta do realizacji zadań publicznych zgodnie z aktualnymi standardami dostępności. Oferent posiada ugruntowane kompetencje organizacyjne i finansowe, potwierdzone prawidłową realizacją i rozliczeniem licznych dotacji publicznych, w tym środków pochodzących z budżetu Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego oraz innych podmiotów takich jak: Instytut Adama Mickiewicza, Narodowy Instytut Wolności, Instytut Teatralny im. Z. Raszewskiego. Dotychczasowe projekty realizowane były terminowo, zgodnie z założeniami programowymi i budżetowymi, co świadczy o stabilności i rzetelności oferenta jako partnera publicznego. Wszystkie dotacje w latach 2017 (od początku istnienia) do 2025 były rozliczone bez zastrzeżeń.</p> <p>Działalność Fundacji Brał i Teatru Pieśń Kozła charakteryzuje się spójną, długofalową strategią rozwoju artystycznego, w której kolejne projekty stanowią logiczną kontynuację wcześniejszych poszukiwań twórczych. Projekt zgłoszony w ramach programu nie jest przedsięwzięciem incydentalnym, lecz naturalnym etapem rozwoju zespołu, wynikającym z wieloletniej praktyki artystycznej, doświadczenia międzynarodowego oraz konsekwentnie realizowanej misji upowszechniania i reinterpretacji dziedzictwa kulturowego poprzez współczesny język teatru.</p> | | |
| <p>Zasoby, które będą wykorzystane w realizacji zadania Zasoby kadrowe:</p> <p>Realizacja zadania publicznego opiera się na doświadczonym, stałym zespole artystycznym i organizacyjnym Teatru Pieśń Kozła, wspieranym przez Fundację Brał, która pełni funkcję zaplecza produkcyjnego, administracyjnego i promocyjnego projektu. Oferent dysponuje zasobami kadrowymi o wysokich kompetencjach artystycznych, organizacyjnych i technicznych, niezbędnych do realizacji wieloletniego projektu obejmującego produkcję spektakli, działania edukacyjne oraz prezentacje dla publiczności. Zespół artystyczny tworzą aktorzy Teatru Pieśń Kozła. Członkowie zespołu od lat pracują w oparciu o autorską metodę teatru, łączącą strukturę dramaturgiczną z precyzyjną pracą wokalną, rytmiczną i fizyczną. Ich doświadczenie obejmuje udział w licznych premierach repertuarowych, tournée krajowych i zagranicznych oraz projektach edukacyjnych, co zapewnia wysoki poziom artystyczny i stabilność realizacyjną zadania.</p> <p>Reżyserem spektaklu jest Grzegorz Brał.</p> <p>Za koordynację projektu oraz produkcję, monitoring i rozliczenie odpowiada KOORDYNATORKA która jest doświadczoną menedżerką projektów kulturalnych i producentką, od początku zarządzającą Fundacją Brał. Posiada formalne wykształcenie w zakresie zarządzania projektami (Projekt Management, zdobyte na Wydziale Zarządzania Uniwersytetu w Gdańsku 2011 rok), które łączy z wieloletnią praktyką w planowaniu, koordynacji i realizacji złożonych przedsięwzięć artystycznych, edukacyjnych i na polu współpracy międzynarodowej.</p> <p>KOORDYNATORKA współpracowała będzie z ASYSTENTKĄ - koordynacją działań PR (absolwentką studiów Zarządzanie Instytucjami Kultury na Uniwersytecie Gdańskim) oraz TECHNICZNYM który będzie odpowiadał za techniczną realizację zadania, techniczny wiele lat pracował w Teatrze Polskim we Wrocławiu.</p> <p>Zaplecze organizacyjne i produkcyjne zapewnia Fundacja Brał. W ramach jej struktur funkcjonuje zespół odpowiedzialny za:</p> <ul style="list-style-type: none"> - koordynację projektu i harmonogramów, - obsługę finansowo-księgową (biuro) - przygotowanie i realizację umów z artystami i współpracownikami logistykę prób, prezentacji i działań edukacyjnych. - sprawozdawczość merytoryczną i finansową. <p>Dodatkowym zasobem kadrowym są specjaliści ds. promocji i komunikacji.</p> <p>Oferent dysponuje stabilnym, sprawdzonym zespołem, który wielokrotnie współpracował przy realizacji projektów finansowanych ze środków publicznych.</p> <p>Zasoby rzeczowe: Oferent dysponuje odpowiednimi zasobami rzeczowymi umożliwiającymi prawidłową, terminową i bezpieczną realizację zadania publicznego na wszystkich etapach jego trwania.</p> <p>ZSOBY FINANSOWE: Pozyskany grant MKIDN w wysokości 178 000 zł</p> | | |

IV. Szacunkowa kalkulacja kosztów realizacji zadania publicznego

| Lp. | Rodzaj kosztu | Wartość PLN | Z dotacji | Z innych źródeł |
|--|--|---------------|--------------|-----------------|
| 1 | Honoraria aktorów | 74 400,00 zł | | |
| 2 | Honorari twórców | 50 000,00 zł | | |
| 3 | Honoraria obsługi technicznej | 8 000,00 zł | | |
| 4 | Honorarium zespołu produkcyjnego | 15 000,00 zł | | |
| 5 | Honorarium obsługi księgowej | 2 000,00 zł | | |
| 6 | koszt produkcji scenografii i kostiumów | 20 000,00 zł | | |
| 7 | Wynajem sali prób | 14 000,00 zł | | |
| 8 | Koszt wypożyczenia sprzętu do realizacji spektakli | 8 000,00 zł | | |
| 9 | Zakwaterowanie osób | 5 000,00 zł | | |
| 10 | Koszt promocji | 19 300,00 zł | | |
| 11 | koszt dokumentacji | 8 000,00 zł | | |
| Suma wszystkich kosztów realizacji zadania | | 223 700,00 zł | 10 000,00 zł | 213 700,00 zł |

V. Oświadczenia

Oświadczam(-my), że:

- 1) proponowane zadanie publiczne będzie realizowane wyłącznie w zakresie działalności pożytku publicznego oferenta(-tów);
- 2) pobieranie świadczeń pieniężnych będzie się odbywać wyłącznie w ramach prowadzonej odpłatnej działalności pożytku publicznego;
- 3) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu zobowiązań podatkowych;
- 4) oferent* / oferenci* składający niniejszą ofertę nie zalega(-ją)* / zalega(-ją)* z opłacaniem należności z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne;
- 5) dane zawarte w części II niniejszej oferty są zgodne z Krajowym Rejestrem Sądowym* / właściwą ewidencją*;
- 6) wszystkie informacje podane w ofercie są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 7) w zakresie związanym ze składaniem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których dotyczy te dane, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z przepisami o ochronie danych osobowych.

Fundacja BRAL
ul. Jarzębinowa 24/26 m3
53-120 Wrocław
NIP 8971841930, Regon 367746034



(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli w imieniu oferentów)

Data: ... 20.04.2026

- 1) Rodzaj zadania zawiera się w zakresie zadań określonych w art. 4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450, z późn. zm.).
- 2) Termin realizacji zadania nie może być dłuższy niż 90 dni.